# EL PREGONERO

«El Señor me ha enviado...para pregonar a los cautivos libertad...» Lucas 4:18

#### Organo al Servicio de la Cristiandad

Hnos. Menonitas

Cali, Febrero-Marzo 1963

Año III. — Nº 14

# ESCUDRIÑA LO QUE OYES

Muchas veces se da más énfasis a la manera de predicar que a la de oir. El arte de escuchar es tan difícil como el de predicar, sin embargo el Señor acentuaba más la forma como el pueblo debía escucharle. La fe que se arraiga en nuestros corazones es conse(Pasa a la pág. central)

#### TE DIGO TU SUERTE

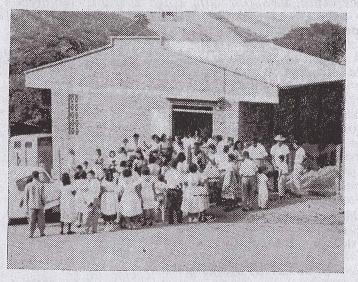
Un colportor pasando por una ciudad oriental, camino a su casa, una noche se encontró con un joven turco que le dijo: «Te digo tu suerte». Nuestro amigo estaba tan sorprendido que no pudo contestar en ese momento. El turco le explicó: «Yo soy adivino y le puedo decir lo que sucederá en el futuro».

-¿Pero cómo voy a saber si usted me dice la verdad?

—Oh, yo tengo libros y conozco astrología.

(Pasaa la página 3a.)

## LO HA HECHO DIOS



DAGUA. — Vista exterior del nuevo templo que se inauguró el 16 de diciembre de 1962.

Desde que comenzó la obra de nuestra Conferencia en el municipio de Dagua, hace alrededor de año y medio, hemos tenido que limitar nuestros cultos a los

confines de una casa particular. Esto ha sido una gran bendición de Dios, puesto que esta casa estuvo dispuesta para nuestro uso, con toda cordialidad cristiana, por los hermanos Belisario y Trinidad García. Entre sus paredes nació nuestra iglésia. Durante largos meses los hermanos sentían la necesidad de un local propio en donde se pudiera recibir al público, para los cultos y para realizar campañas evangelísticas. Este anhelo ha encontrado su expresión en fervientes y sostenidas súplicas a Dios. Habiendo recorrido toda la ciudad para ver cuál sería el sitio más propicio para el templo ya contemplado

(Pasa a la pág. central)

## Lo que dice el Naranjo

Soy un mundo verde. Mis hojas de pecíolos cortos entretienen al viento. Mis ramas caedizas que regalan sombra, guardan la humedad de la tierra, y hacen un ruido fresco a mi complacencia.

Soy tronco fuerte, condescendiente, con torcedu-

(Pasa a la pág. 8a.)

#### EDITORIAL

## Sintamos una misma cosa

Cambios en nuestra vida, diariamente, son inevitables aun en lo que parece insignificante. A los lectores quiero presentar la nueva directiva del periódico que ahora tiene 2 años de existencia. Los siguientes miembros fueron nombrados por el Comité Unido en su última reunión el 10 de enero, 1963: Director, Hugo Zorrilla; Subdirector, Vernon Reimer; Redactores, Lola de Chamorro y Versid Cáceres; Administradora, Ana Dyck.

A cada una de nuestras iglesias quiero expresar mis más sinceros agradecimientos por su cooperación en cuanto a suscripciones repartidas, ofrendas recolectadas y enviadas para el sostén de este órgano y por cada artículo, meditación u otra contribución que haya hecho a favor de la buena marcha del "Pregonero". "Usted llega a la cumbre de la montaña sólo como resultado de subir con otros cogidos de un mismo lazo. No importa tanto quién llega primero, segundo o último. Cada uno tiene su respectiva tarea que cumplir y el uno ayuda al otro". Estas son las palabras del señor John Hunt, líder de la expedición que logró llegar a la cumbre del Monte Everest, la montaña más alta del mundo, el 29 de mayo. Esta subida no era asunto de un solo hombre. El periódico no depende de la directiva. Depende de cada uno de ustedes, de todas las iglesias.

La Iglesia de Cristo aspira la perfección de su único fundamento, Cristo, y por lo tanto revalúa los métodos y prácticas para avanzar hacia ese blanco. Otro cambio que quiero mencionar es en cuanto al método del sostenimiento del "Pregonero". Fue acordado en la Convención Nacional de Istmina, octubre de 1962, que cada iglesia y congregación tuviera una ofrenda bimestral Pro-Pregonero. Fuera de eso ayudarán con parte del 5% de las entradas mensuales que enviarán al Comité Unido. Si en estos días le llega un sobre "Pro-Pregonero", no lo rechace; ore al Señor para que le indique cuánto ha de echar al sobre como ayuda para el periódico, y el Señor sabrá recompensarle y multiplicar lo que usted da en obediencia a El y a favor de Su causa. Aun cuando hay mucho que se cambia, nuestro Dios es inmutable en su sabiduría, poder, santidad, perdón, misericordia y amor para con el hombre. Tampoco se cambia el mensaje de salvación. Por lo tanto, "no nos cansemos, pues, de hacer bien; porque a su tiempo segaremos, si no desmayamos". (Gal. 6:9).

#### EVANGELISMO PERSONAL

El trabajo más importante que ei hombre cristiano puede hacer, es tratar que las almas se vuelvan del pecado, y que miren a Cristo. Si usted anhela ser un cristiano fuerte, feliz y tener un tesoro en el cielo, comience inmediatamente a hacer su propio trabajo personal, considerando las palabras de Nuestro Señor: «No me elegisteis vosotros a mí, mas yo os elegí a vosotros; y os he puesto para que vayáis y llevéis fruto, y vuestro fruto permanezca: para que todo lo que pidiereis del Padre en mi nombre. El cs lo dé». (Juan 15:16). «... y estad siempre aparejados para responder con mansedumbre y reverencia a cada uno que os demande razón de la esperanza que hay en vosotros». (I Pedro 3:15). El plan de Cristo era ganar a los hombres uno, por uno. El llamó a Andrés, y éste llevó a Pedro, Jesús guío a Felipe, el cual llamó a Natanael.

Siguiendo este ejemplo, debamos pues, ir en pas de otras al-

(Pasa a la pág. 6a.)

#### EL PREGONERO

Periódico bimestral auspiciado por las Iglesias de los HNOS. MENONITAS en Colombia.

> Director: HUGO ZORRILLA

Sub-director: VERNON REIMER

Redactoras: LOLA DE CHAMORRO VERSID CACERES

Administradora:

SUSCRIPCION ANUAL:
En Colombia . . . \$ 1.80
En el exterior . . . US 0.50

Apartado Aéreo 4172 CALI - COLOMBIA

Editora Feriva — Tel. 76931

#### LA TRINIDAD DE DIOS

La vida victoriosa y la eficacia en ganar almas para Cristo no son productos de nuestros mejores deseos y duros esfuerzos, sino sencillamente son el fruto del Espíritu Santo. No somos llamados a producir fruto sino a ilevarlo. Nada es de mayor importancia que el ser llenados constantemente del Espíritu Santo, o sea —conservando así la metăfo-

ra—, que estar llenados de savia de los árboles de Jehová. (Salmo 104:16). Esto está ilustrado gráficamente en el primer capítulo de San Juan donde se narra el descenso del Espíritu Santo sobre el Señor Jesús en su bautismo. Juan Bautista ve a Jesús que venía a él y dice: «He aquí el cor-

(Pasa a la pág. 6a.)

#### PREGONANDO

BRASIL. — La señorita Linda Banman nos sorprendió con una visita el 22 de enero cuando arribó a Cali, en compañía de los esposos H. K. Warkentin. La señorita Linda ha servido en la obra unos 6 años de su segundo período en la evangelización, iniciando obras en nuevos campos del Brasil. Dios ha derramado muchas bendiciones sobre Su sierva. Los esposos Warkentin también están empleando sus dones y bienes para la causa de Cristo haciendo y mostrando películas; así haciéndonos conocer la obra de Cristo en los diferentes campos alrededor del mundo, y a la yez presentando, en una forma atractiva, el camino de la salvación a muchos.

ALEMANIA. — Otra visita en Cali fue la familia John Parschauer de Alemania, donde trabaja enseñando en un Instituto Bíblico. Nos contagió, don Juan, con su mensaje de exhortación y ánimo para ver las regiones ya blancas para la siega.

EUROPA. — La iglesia de Europa considera el entrenamiento de obreros laicos el salvavidas de su crecimiento en el futuro. Cursillos especiales se están presentando para este fin.

HILLSBORO, Kansas. — El secretario ejecutivo de la Misión, el señor J. B. Toews, renunció de su puesto para enseñar en el seminario de Fresno, California, principiando en el mes de septiembre de este año. La Junta con gratitud anuncia el resmplazo de este miembro: el Rev. H. R. Wiens, pastor de la iglesia de Dinuba, California. Por muchos años él ha servido en áreas de educación, como rector de varios colegios, ministerio pastoral y actividades de la Conferencia.

SAN JOSE, Costa Rica. — Desde el principio del año la señorita Elizabeth Tieszen está estudiando el castellano, en preparación para servir al Señor de nuevo en Colombia.

INDIA. — La señorita Helen Harder, enfermera, está dedicándose al ministerio del evangelismo entre las mujeres y en particular entre las enfermeras. En octubre dirigió 10 días de estudio bíblico con las enfermeras estudiantes en el hospital Jadcherla.

Habra una reunión de otras obreras de esta naturaleza para planear cómo obrar más efectivamente.

También del Africa se lee del gran éxito en la obra entre las mujeres, quienes hasta hoy se han considerado muy inferiores en esas tierras.

#### TE DIGO TU SUERTE

(Viene de la pág. 1a.)

—Pues, yo quisiera hacerle una pregunta primero, para probar si me dirá la verdad. Si usted me puede decir mi fortuna seguramente ya sabe la suya. ¿Dónde estará usted de aquí a cien años?

El turco le miró con disgustò y contestó: Yo no sé eso, pero preste su mano y le diré su futuro.

—Pero yo también soy adivino, dijo el colportor. También utilizo libros, y si usted me dice una cosa le digo el futuro suyo.

-¿Qué quiere que le diga? -¿Cree usted en el Señor Jesucristo, el Hijo de Dios?

—No, él no era el Hijo de Dios. Nuestro amigo sacando un Nuevo Testamento de su cartera, le dijo: Este libro le dice su futuro, pues dice: «El que cree en el Hijo, tiene vida eterna; mas el que es incrédulo al Hijo, no verá la vida, sino que la ira de Dios está sobre él». (Juan 3:36).

Esta es su fortuna: ahora usted tiene la ira del Dios vivo y verdadero sobre usted, y entre cien años estará en el infierno si no cree en el Hijo de Dios.

Una conversación larga siguió en esa calle, y el adivino preguntó: ¿Me regala uno de estos libros? Esta petición le fue dada. Luego interrogó:

—¿Dónde vive y cuándo puedo hacerle una visita?

Al día siguiente el adivino y un amigo de él fueron a hablar con el creyente y regresaron, cada uno, con una Biblia. Sólo Dios sabe el resultado.

Pero permitame hacerle una pregunta, querido lector: ¿Jamás ha pensado usted en su eterna fortuna? No hay que vivir en dudas. Gracias a Dios, tenemos un libro que nos da certidumbre en estos asuntos.

¿Dónde estará de aquí a cien años? ¿Dónde estará mañana?

¿Qué es más breve, más precioso, y sin embargo más tremendo, que estas palabras solemnes?: «El que cree en el Hijo, tiene vida eterna; mas el que es incrédulo al Hijo, no verá la vida, sino que la ira de Dios estará sobre él». (Juan 3:36).

(Traducción de un tratado)

# Sembrando y Cosechando en Colombia

# GACETILLA

- \* CALI. Desde el mes de diciembre don Néstor Chamorro y familia están con nosotros. Luego de haber cursado estudios en el Seminario Bíblico de San José de Costa Rica, vino para ayudar junto con su esposa Lola, en la enseñanza del Instituto Bíblico; además, como animador de la juventud y predicador escogido del Señor.
- \* El 25 de diciembre descansó en el Señor el hermano don Ramón López, quien en su apostólica misión había sido ricamente bendecido. El día anterior había acabado una campaña evangelística en Yumbo, por lo que se comprende que su partida para estar con el Señor, fue de una manera repentina.
- \* Don Ebner Friesen y familia, llegaron el 4 de enero procedentes de los Estados Unidos, para trabajar en el esparcimiento del Evangelio en Cali y sus alrededores. Confiamos que el Señor bendecirá a este hermano, para que su labor sea fructifera.
- \* Se comenzó otro año de labores en el Instituto Bíblico, a partir del 15 de enero. Se enseña a tres cursos diurnos, y en la noche los hermanos de la iglesia, que están imposibilitados para estudiar de día, reciben clases intensivas.
- \* Trece personas dieron sus respectivos testimonios ante una numerosa asistencia, el 13 de enero, por medio del bautismo. De esta manera la membresía de la iglesia aumenta con trece hermanos que sellaron su aceptación a Cristo, como su único Salvador.
- \* En el barrio Alfonso López, entre los días 20 y 27, se celebró una campaña evangelística. En ella predicó don Néstor Chamorro como evangelista, y a quien usó el Señor para que muchas personas regeneraran sus vidas en Cristo Jesús.
- \* DAGUA. Once personas fueron bautizadas el 20 de enero y añadidas a la membresía de esta iglesia cristiana.
- \* CISNEROS. % En esta iglesia fue recibido el primero de diciembre, como obrero responsable de la edificación espiritual de los creyentes, el hermano don Juan Perea. La posesión de su cargo la recibió de manos del reverendo Daniel Duque.
- \* YUMBO. Desde el mes de enero está funcionando en esta localidad, una escuela que da enseñanza a 13 niños, bajo la dirección del maestro don Rafael Loaiza. La mayoría de los escolares son hijos de padres cristianos, quienes al ver la necesidad de un plantel educativo, con la ayuda del Señor e iniciativa propia, llegaron a cristalizar esta idea.
- \* ISTMINA. En esta iglesia hubo escuela bíblica durante el 21 y 25 de enero, con una asistencia promedia de 60 niños. Los maestros de esta escuela fueron: la señora Ruffa de Minota, señorita Marciana Arango y don Guillermo Ramírez.
- \* RASPADURA. La congregación cristiana de este lugar tuvo también escuela bíblica entre los días 21 y 25 de enero ,y dirigida por don Nemesio Díaz y don Alejandro Mosquera, Hubo una asistencia de 45 niños.

#### Hombres Célebres y la Biblia

La difusión de la Biblia es el modo más eficaz de civilizar y humanizar al género humano; de purificar y elevar el sistema moral del público de dar eficacia a los preceptos justos de leyes internacionales y de mejorar todas las relaciones de la vida social y doméstica. James Kent, (Notable jurisconsulto norteamericano).

La Biblia es la Carta Magna, la ley fundamental de todos los derechos y libertades de nuestra civilización moderna. David Livingstone, (Misionero inglés, el primero que fue al Africa).

Suprimid la Biblia con la imaginación, y habréis suprimido la bella, la grande literatura española, o la habréis despojado al menos de sus destellos más sublimes, de sus más espléndidos atavios, de sus soberbias pompas y de sus tantas magnificencias. Y qué mucho, señores, que las literaturas se deslustren, si con la supresión de la Biblia quedarían todos los pueblos asentados en tinieblas y en sombra de muerte? Porque en la Biblia están escritos los anales del cielo, de la tierra y del género humano.

Donoso Cortés, literato y político español.

Si yo tuviese el privilegio de comunicarme con todas las madres de la América Latina, tan solo por un momento durante mi vida, lo emplearía absolutamente en recomendarles que pongan en manos de sus hijos el Nuevo Testamento, debiendo ellas estar seguras que de esta manera les proporcionarán a ellos la influencia más noble y duradera de todas las influencias que los ejercitarían en la conciencia humana de este modo.

Emilio del Toro, Magistrado de la Suprema Corte de Puerto Rico.

#### LO HA HECHO DIOS

(Viene de la página 1a.)

por fe, conseguimos un precioso lote que domina un sitio estratégico en la calle principal.

En el mes de julio Dios proveyó los fondos necesarios para la construcción mediante un préstamo al Comité Regional del Valle, además de las ofrendas «Pro-Templo» que durante meses la iglesia estuvo recogiendo. La obra se ha llevado a cabo bajo el esfuerzo y la supervisión de los hermanos Giraldo Cardona y Henoc Hernández, ayudados por mu chos hermanos voluntarios. Hubo dos convites a donde llegaron hermanos de Dagua, Cisneros, K. 95 y de Cali para poner manos a la obra.

El día 16 de diciembre fue designado para la dedicación del nuevo templo. A las 2:00 p. m. se dio comienzo al servicio de dedicación, estando presentes entre 150 a 200 personas. Unas palabras de bienvenida y de agradecimiento fueron expresadas por don Herman Buller, El hermano

#### Versículo

«Los juicios de Jehová son verdad, todos justos. Deseables son más que el oro, y más que mucho oro afinado; y dulces más que miel, y que la que destila del panal.» Salmo 19:9b-10.

Vicente Castillo dirigió la lectura biblica que relata la dedicación del templo de Salomón, Luego el hermano don Ernesto Friesen presentó un breve repaso de la obra de la Misión de los Hermanos Menonitas y le dio un rayo a la congregacion para seguir adelante en la gran labor evangelística. El pastor Don Jaime Villegas, de la Iglesia Presbiteriana de Dagua, dirigió una oración. Varios himnos fueron presentados por unos hermanos músicos y también por un cuarteto femenino compuesto por maestras del Colegio Los Andes, de La Cumbre. El hermano Don Carlos Osorio, pastor de la nueva congregación de Yumbo, predicó el mensaje de dedicación, el cual fue seguido con oraciones por los hermanos don Wilmer Quiring y don Néstor Chamorro. El servicio se clausuró con oración dirigida por don Vernon Reimer.

La obra en Dagua ha de dar un gran paso adelante ahora, pero solamente si todos los hermanos de nuestras iglesias colaboramos con mucha oración para que el Omnipotente Dios derrame su Espíritu sobre su pequeño escuadrón allí, y les use para llevar muchas almas a Cristo.

ALABADO SEA SU GLORIOSO NOMBRE.

Por Herman M. Buller

# ADORACION

Job perdió todo. Por la mañana «era aquel varón más grande que todos los orientales». ¡Pero antes de ponerse el sol, el más pobre! «Entonces Job... se postró en tierra y adoró». ¿Dice «adoró»?

Sí. ¿Es posible adorar a Dios en tal circunstancia? ¿Qué es adoración?

En éste, el segundo de una serie de estudios sobre algunas de (Pasa a la pág. 7a.)

## ESCUDRIÑA LO QUE OYES

(Viene de la pág. 1a.)

cuencia de oir la palabra de Dios

San Pablo en la epistola a los romanos 10:17, dice: «Así que la fe es por el oir, por la palabra de Dios», lo cual presume la adquisición de la facultad auditiva, no sólo de una manera físico-biológica, sino de una manera netamente espiritual, para saber apreciar, discernir y comprender lo que Dios quiere de nosotros, luego del segundo nacimiento.

Escudriña lo que oyes y huye de las falsas doctrinas. Ove con atención para que puedas entender, y así llevar fruto. (Mateo 13:23). «Mas el que fue sembrado en buena tierra, éste es el que oye y entiende la palabra, y el que lleva fruto: y lleva uno a ciento, y otro a sesenta, y otro a treinta». Aplica tú mismo, para tu bien, la palabra que el Señor ha sembrado en tu alma, como lo hizo Samuel. (I Sam. 3:9) «... Habla, Jehová, que tu siervo oye». Escucha lo que la Biblia te dice con el propósito de poner en práctica sus normas, para que digas al igual que David: «Por eso estimé rectos todos tus mandamientos sobre todas las cosas. y aborrecí todo camino de mentira». (Sal. 119:128). Oye de tal manera que sólo Dios esté presente en tan importantes momentos. El te ayudará a comprender y te enseñará cosas verdaderamente difíciles que con tus medios no entenderás. Medita en lo que tus oidos perciben tratando, a la vez, de alejarte de todos tus problemas personales.

Por Heriberto Lasso

#### Evangelismo Personal

(Viene de la pág. 2a.)

mas para llevarlas a los pies de Cristo. En Proverbios 11:30 leemos: «El que prende almas es sabio», y en Daniel 1:2-3 nos dice el profeta: «Y los entendidos resplandecerán como el resplandor del firmamento y los que enseñan a justicia la multitud, como las estrellas a perpetua eternidad».

#### LO QUE ES Y LO QUE NO ES

El trabajo personal significa sencillamente: dar a otros la noticia de lo que el Salvador ha hecho por usted; y empeñarse en que ellos acepten a este mismo Salvador. Es pues, mostrarle el camino de la salvación por medio de las Sagradas Escrituras.

El trabajo personal, no es convencer a los hombres, a que se hagan miembros de una iglesia, ni sacarlos de una denominación y llevárlos a otro. Como dijimos antes, es: seguir y aceptar a Cristo como nuestro salvador. «Mas a todos los que le recibieron, dióles potestad de ser hechos hijos de Dios». (Juan 1:12).

Veamos ahora algunas condiciones para el éxito en la obra del evangelismo personal:

La primera condición para el éxito en la obra personal, y en toda la obra de la salvación de las almas, es un conocimiento personal de Jesucristo como nuestro único Salvador. Por eso Pablo dice: «Palabra fiel y digna de ser recibida de todos: que Cristo Jesús vino al mundo para salvar a los pecadores, de los cuales YO SOY EL PRIMERO». (I Timoteo 1:15).

No podemos pues, traer a otras almas a Cristo si no tenemos realmente el conocimiento verdadero de El en nuestros corazones. Un buen obrero es aquel que está siempre creciendo espiritualmente (II Pedro 3:18).

Un verdadero conocimiento de Cristo como Salvador personal comprende tres cosas:

1) El conocimiento de que

nuestros pecados han sido perdonados, porque Jesús los llevó en su cuerpo sobre el madero.

- 2) El conocimiento de que Cristo resucitó; y que día en día nos libra del poder del pecado.
- 3) Un absoluto rendimiento de nuestra voluntad a Jesucristo, como nuestro único Salvador y Señor. (I Timoteo 1:15-16; I Juan 1:3; Juan 3:11; Juan 9:25).

El segundo requisito para el éxito en la obra personal, es la pureza de VIDA tanto interna como externa; Il Timoteo 2:21 el apostol Pablo dice: «Así que, si alguno se limpiare de estas cosas será vaso para honra santificado, y útil para los usos del Señor, y aparejado para toda buena obra».

Si un hombre quiere ser usado por Dios, su vida tiene que ser limpia; libre de mentira, engaño, orgullo o supremasía, creyéndose mejor que los demás, porque el que se hace cualquier pecado de hecho o pensamiento o afección, no puede esperar el poder de Dios.

Muchas personas de grandes dones naturales e intelectuales, y con un conocimiento grande de la Biblia, tratan de hacer algo en la obra del Señor y no encuentran éxito, sino fracaso, luego miran que su trabajo fue en vano porque no hubo buen resultado, Podemos preguntarnos aquí, ¿cuál es la razón para que nuestro trabajo no tenga buenos resultados? Entonces lo primero que debemos hacer es ir a un examen de nuestra vida espiritual, y encontraremos que donde hay pecado nunca llegarán las bendiciones del Señor.

Daniel Duque

«Y éstos eran más nobles que los que estaban en Tesalónica, pues recibieron la palabra con toda solicitud, escuadriñando cada día las Escrituras para ver si estas cosas eran así». - Hechos 17:11.

#### La Trinidad de Dios

(Viene de la pág. 3a.)

dero de Dios, que quita el pecado del mundo». Luego al bautizarle vio abrirse los cielos y descender el Espíritu de Dios como paloma y reposar sobre Jesús. Qué cuadro tan sugestivo observamos; la paloma desciende sobre el Cordero y reposa sobre él.

El Cordero nos habla de mansedumbre y sumisión, y la paloma de paz. Cuando Dios eterno quiso revelarse en su Hijo le dio el nombre de cordero, y cuando fue necesario que el Espíritu Santo viniese al mundo. El se reveló en forma de paloma. ¿Comprendes ahora que la razón por la cual tenemos nosotros que ser humildes, para poder andar con Dios, no es solamente la grandeza divina y la pequeñez nuestra sino la humildad tan perfecta de Dios?

La lección principal de este incidente es que el Espíritu Santo, como paloma, sólo pudo descender y reposar sobre el Señor Jesucristo porque éste era el Cordero. Si Jesús hubiese tenido otra disposición que no fuera la de Cordero (humildad, sumisión y abnegación) la paloma no habría podido descender sobre El. Siendo ella tan tímida, se habría asustado si Jesús no hubiese sido «manso y humilde de corazón». Aquí tenemos descrita la condición bajo la cual el mismo Espíritu Santo puede venir y morar en nosotros. Cuán imposible es que repose sobre nosotros mientras no esté quebrantado el «Yo».

Las manifestaciones del «yo» no quebrantado se oponen directamente a la mansedumbre de la paloma. Lea en Gálata 5 el fruto del Espíritu (amor, gozo, paz, tolerancia, benignidad, bondad, fe, mansedumbre, templanza) con que la paloma nos quiere llenar. Ahora, compárelos con las obras feas de la carne. Sólo hay contrastes similares a los que existen entre el lobo y la paloma.

Por Fidel Acevedo

## ADORACION La oración de la Maestra

EL PREGONERO

(Viene de la pág. central)

las palabras claves de la Biblia, quisiéramos considerar el significado de la palabra «adoración». El sentido bíblico de adoración es: una actitud de reverencia a Dios demostrada por nuestra obediencia y servicio a El. Adoración era una parte del servicio de cada sacerdote del Antiguo Testamento, porque diariamente él presentaba alguna ofrenda en sacrificio. Pero los días de esa clase de adoración han pasado. ¿Cómo podemos adorar al Señor hoy en día?

En su primera epístola el apóstol Pedro dice que somos «sacerdocio santo, para ofrecer sacrificios espirituales aceptables a Dios por medio de Jesucristo». (2:5). Sugiero que es por medio de estos sacrificios espirituales que los creyentes pueden adorar al Señor. A la mujer Samaritana Cristo indicó el anhelo profundo del Padre de tener fieles creyente-sacerdotes cuando dijo: «El Padre tales adoradores busca que le adoren» (Juan 4:23). ¿Cuáles son los sacrificios espirituales que nosotros podemos ofrecer en adoración a El?

El primer sacrificio que el Padre busca es la ofrenda de nuesros cuerpos «en sacrificio vivo», omo el apóstol Pablo lo expresa n Romanos 12:1. Este sacrficio s santo, agradable a Dios y es luestro culto (adoración) racioal. Es significativo que el priner uso de la palabra adoración, n la Biblia, está en conexión con acrificio. Está en Génesis 22:5. braham, en su camino al mon-Moriah para sacrificar a su ijo en obediencîa a Dios, dice a us siervos: «Esperad aquí... y y el muchacho iremos allí y doraremos». ¡Abraham consideaba como adoración el sacrificio e su más preciosa posesión! El astor chino de renombre, Watchan - Nee, escribe: «Adoración empre está relacionada con el ltar. Siempre cuando se abandoa la voluntad propia en alguna sa, hay adoración. Yo no creo ue alguien pueda conocer adoción verdadera si no ha expe-

(Pasa a la pág. 8a.)

¡Señor!, Tu, que enseñaste, perdona que yo enseñe; que lleve el nombre de maestra, que Tu llevaste en la tierra.

Dame el amor único de mi escuela; que ni la quemadura de la belleza sea capaz de robarle mi ternura de todos los instantes.

Maestro, hazme perdurable el fervor y pasajero el desencanto. Arranca de mí este impuro deseo de justicia que aún me turba, la mezquina insinuación de protesta que sube de mí cuando me hieren. No me duela la incomprensión, ni me entristezca el olvido de las que enseñé.

Dame el ser más madre que las madres, para poder amar y defender, como ellas, lo que es carne de mis carnes. Dame que alcance a hacer de una de mis niñas mi verso perfecto y a dejarte en ella clavada mi más penetrante melodía para cuando mis labios no canten más.

Muéstrame posible tu evangelio en mi tiempo, para que no renuncie a la batalla de cada día y de cada hora por él. Pon en mi escuela democrática el resplandor que se cernía sobre tu coro de niños descalzos.

Hazme fuerte, aun en mi desvalimiento de mujer, y de mujer pobre; hazme despreciadora de todo poder que no sea puro, de toda pasión que no sea la de tu voluntad ardiente sobre mi vida.

¡Amigo, acompáñame! ¡Sosténme! Muchas veces no tendré sino a Ti a mi lado. Cuando mi doctrina sea más casta a más quemante mi verdad, me quedaré sin los mundanos; pero Tú me oprimirás entonces contra tu corazón, él, que supo harto de soledad y desamparo. Yo no buscaré sino en tu mirada la dulzura de las aprobaciones.

Dame sencillez y dame profundidad; librame de ser complicada o banal en mi lección cotidiana.

Dame el levantar los ojos de mi pecho con heridas al entrar cada mañana a mi escuela. Que no lleve a mi mesa de trabajo mis pequeños afanes materiales, mis mezquinos dolores de cada hora.

Aligérame la mano en el castigo y suavisamela más en la caricia. ¡Reprende con dolor, para saber que he corregido amando!

Haz que haga de mi espíritu mi escuela de ladrillos. Envuelva la llamarada de mi entusiasmo su atrio pobre, su sala desnuda. Mi corazón le sea más columna y mi voluntad más oro que las columnas y el oro de las escuelas ricas.

Y, por fin, recuérdame, desde la palidez del lienzo de Velásquez, que enseñar y amar intensamente sobre la tierra es llegar al último día con el lanzazo de Longinos en el costado ardiente de amor.

Gabriela Mistral

## **CUADRO ESTADISTICO**

del Dispensario en Istmina, Chocó

1962	Días trab	Núm. de pactes.		Cons. repet.		Inyec. t.	Curac.	Cirug.	Exam, de lab.
Enero	4	249	10	6	( °0 )	162	163	2	2
Febrero	15	412	26	43	11	128	250	4	27
Marzo	26	593	15	61	0	167	375	2	E
Abril	22	587	46	65	4	219	335	1	A 23
Mayo .	25	860	72	44	9	400	421	9	77
Junio	24	632	45	72	2	315	322	5	62
Julio	25	927	78	113	6	438	471	3	46
Agosto	17	493	24	64	5	202	289	3	. 3'
Septiembre	25	574	4	18	0	177	417	9	(
Octubre	22	540	18	47	6	187	335	0	28
Noviembre	10	267	12	24	2	103	150	1	
Diciembre	24	831	117	150	16	424	321	16	6

#### ADORACION

(Viene de la pág. 7a.)

rimentado una sumisión verdadera». Fue por sumisión completa que Job pudo adorar y decir: «Jehová dio, y Jehová quitó; sea el nombre de Jehová bendito».

Los otros tres sacrificios espirituales que el creyente puede o-

¿Ha llegado usted, amado lector, al punto de rendirse enteramente a la voluntad de El? El Padre Celestial busca este sacrificio «de olor grato». Sólo así se puede comprobar «cual sea la buena voluntad de Dios, agradable y perfecta». (Rom. 12:2).

## Lo que dice el Naranjo

(Viene de la pág. 1a.)

ras para subir por mi; mi fruto no es vano, lo alcanza la mano con dulzura.

Mis flores son blancas y perfuman el ambiente. Cada luna me trae una nueva primavera, y me llena las ramas de botoncillos tiernos.

Estimado lector: ¿Eres tú lo mismo que el naran-jo, un árbol fuerte, fresco y fructífero? La palabra de Dios dice: "Todo árbol que no da fruto, es cortado y echado en el fuego". (Mateo 7:19).

Leonidas Sánchez

frecer a Dios en adoración son mencionados en Hebreos 13:15-16: alabanza, buenas obras y ofrendas de bienes materiales. Estos sacrificios no preceden sino siguen al sacrificio del cuerpo, porque solamente el creyente consagrado puede alabar a Dios, hacer buenas obras y ofrendar en una forma que a El agrada. Los creyentes de Macedonia son nuestro ejemplo cuando, como dice Pablo, «a sí mismos se dieron primeramente al Señor, y luego a nosotros». ¡Cuánta sería la bendición si cada creyente diera la ofrenda digna del sacerdocio al cual ha sido llamado. En gratitud por la obra pasada y presente de nuestro Sumo Sacerdote, adorémosle de corazón y con toda sinceridad.

#### Por Vernon Reimer

«Enséñame, oh Jehová, el camino de tus estatutos, y lo guardaré hasta el fin. Dame entendimiento y guardaré tu ley, y la cumpliré de todo corazón. Guíame por la senda de tus mandamientos, porque en ella tengo mi voluntad.» Salmo 119:33-35.